

Äta ute - Vid entrén

Danska

Jeg vil gerne bestille et bord til [antal af mennesker] til [tidspunkt].

Göra en reservation

Et bord til [antal af mennesker], tak.

Fråga efter ett bord

Tager I imod kreditkort?

Fråga om du kan betala med kreditkort

Tilbyder I vegetarmad?

Fråga om de har vegetariska rätter

Tilbyder I kosher mad?

Fråga om de har kosher-rätter

Tilbyder I halal mad?

Fråga om de har halal-rätter

Viser I sport? Vi vil gerne se kampen.

Ni vill se på sport medan ni äter eller efter att ni har ätit

Portugisiska

Eu gostaria de reservar uma mesa para [número de pessoas] às [hora].

Uma mesa para [número de pessoas], por favor.

Você aceita cartão de crédito?

Você serve comida vegetariana?

Você serve comida kosher?

Você serve comida halal?

Vocês exibem jogos? Nós gostaríamos de assistir ao jogo .

Äta ute - Beställa mat

Danska

Må jeg se menuen, tak?

Be om menyn

Undskyld mig. Vi vil gerne bestille, tak.

Informera kyparen om att ni är redo att beställa

Hvad på menuen kan du anbefale?

Fråga kyparen om han kan rekommendera något på menyn.

Portugisiska

Posso ver o cardápio, por favor?

Com licença. Nós gostaríamos de fazer o pedido por favor.

O que você recomenda do cardápio?

Er der en specialitet?

Fråga om restaurangen har någon specialitet

Qual é a especialidade da casa?

Er der en lokal specialitet?

Fråga om restaurangen har någon lokal specialitet på menyn

Qual é o prato típico da região?

Jeg er allergisk over for _____. Indeholder dette _____?

Informera om att du är allergisk mot vissa födoämnen

Eu sou alérgico a _____. Esse prato contém _____?

Jeg har diabetes. Indeholder dette sukker eller kulhydrater?

Ta reda på om något innehåller socker eller kolhydrater då du har diabetes

Eu tenho diabetes. Esse prato contém açúcar ou carboidratos?

Jeg spiser ikke _____. Er der ____ i dette?

Informera kyparen om födoämnen som du inte äter

Eu não como _____. Esse prato contém _____?

Jeg vil gerne bestille _[ret]_, tak.

Beställa en viss rätt

Eu gostaria de pedir _[prato]_, por favor.

Vi vil gerne bestille appetizere, tak.

Beställa förrätter

Nós gostaríamos de pedir uma entrada, por favor.

Salat

rätt

salada

suppe

rätt

sopa

kød

mat

carne

svinekød

typ av kött

porco

oksekød

typ av kött

carne de boi

Resa

Äta ute

kylling
typ av kött

galinha/frango

Jeg vil gerne have mit kød er
rødstegt/medium/gennemstegt.

Informera kyparen om hur du vill ha ditt kött

**Eu gostaria da minha carne mal passada/no ponto/bem
passada.**

alt godt fra havet
mat

frutos do mar

fisk
mat

peixe

pasta
rätt

massa

salt

sal

peber

pimenta

sennep

mostarda

ketchup

ketchup

brød

pão

smør

manteiga

Jeg vil gerne have en påfyldning, tak!

Be om påfyllning

Eu gostaria de um refil, por favor!

Resa

Äta ute

Tak, det er nok.

Be kyparen att sluta lägga upp mat/fylla på dryck

Obrigado, isso é suficiente.

Vi vil gerne bestille noget dessert, tak.

Be om att få beställa efterrätt

Nós gostaríamos de pedir sobremesa por favor.

Jeg vil gerne have ____, tak.

Beställa efterrätt

Eu gostaria de um/uma ____, por favor.

Is

efterrätt

um sorvete

kage

efterrätt

um bolo

chokolade

efterrätt

um chocolate

småkager

efterrätt

biscoitos

Nyd dit måltid!

Önska en smaklig måltid

Bom appetite!

Äta ute - Beställa drycker

Danska

Jeg vil gerne have _[drikkevare]_, tak.

Beställa drycker

Portugisiska

Eu gostaria de pedir uma/um _[bebida]_, por favor.

vand med brus

dryck

água com gás

mineralvand

dryck

água sem gás

en øl

dryck

uma cerveja

en flaske vin
dryck

uma garrafa de vinho

en kaffe
dryck

um café

en te
dryck

um chá

Jeg drikker ikke alkohol. Er der alkohol i denne?
Fråga om alkoholnehåll

Eu não bebo álcool. Tem álcool nessa bebida?

Äta ute - Betala

Danska

Vi vil gerne betale, tak.
Meddela att ni vill betala.

Portugisiska

Nós gostaríamos de pagar, por favor.

Vi vil gerne betale separat.
Meddela kyparen om att varje person i sällskapet betalar för sig själv

Nós gostaríamos de dividir a conta.

Jeg betaler for det hele.
Informera kyparen om att du betalar för alla i sällskapet

Eu pagarei tudo.

Jeg vil gerne give dig frokost/aftensmad.
Bjud in den andra personen till en måltid som du betalar för

Estou te convidando para almoçar/jantar.

Behold byttepengene.
Meddela kyparen att han får behålla pengarna som blir över i dricks

Pode ficar com o troco.

Maden var udsøgt!
Berömma maten.

A comida estava deliciosa!

Fortæl kokken om mine komplimenter!
Berömma maten.

Meus cumprimentos ao chef!

Äta ute - Klagomål

Danska

Portugisiska

Mit mad er koldt.

Klaga på att maten är för kall

Minha comida está fria.

Dette er ikke tilberedt ordentligt.

Tillagningstiden var för kort

Isto não está bem cozido.

Dette har fået for meget.

Tillagningstiden var för lång

Isto está cozido demais.

Jeg har ikke bestilt dette, jeg bestilte ____.

Anmärk på att rätten du har fått inte är den som du beställde

Eu não pedi isso, eu pedi ____.

Denne vin smager af kork.

Anmärk på att vinet smakar kork

Tem pedaços de rolha nesse vinho.

Vi bestilte for mere end tredive minutter siden.

Klaga över väntetiden för den beställda maten

Nós pedimos há mais de 30 minutos.

Drikken er ikke kold.

Klaga på dryckens varma temperatur

Esta bebida não está gelada o suficiente.

Min drink smager underlig.

Anmärk på att din drink smakar konstigt

Minha bebida está com um gosto estranho.

Jeg bestilte min drink uden is.

Anmärk på att du fick en drink med is trots att du beställde utan

Eu pedi minha bebida sem gelo.

Der mangler en ret.

Meddela att din beställning inte är fullständig

Está faltando um prato.

Dette er ikke rent.

Anmärk på att din tallrik/dina bestick/ditt glas inte är ren/rent/rent

Isto não está limpo.

Äta ute - Allergier

Danska

Er der ___ i dette?

Fråga om en viss rätt innehåller ingredienser som du är allergisk mot

Portugisiska

Há ___ nisto?

Kan du vänligst tillberede retten uden ____?

Você poderia preparar este prato sem ____?

Be om att ingredienserna som du är allergisk mot inte används när rätten tillagas

Jeg har allergier. Hvis jeg får en reaktion, kan du finde min medicin i min taske/lomme!

Sou alérgico. Caso eu tenha alguma reação há medicamento no meu bolso/bolsa!

Meddela åt folk att du är allergisk och att de kan ge dig dina mediciner vid en eventuell nödsituation

nødder/peanuts

nozes/amendoins

Födoämnesallergi

sesamfrø/solsikkefrø

semente de gergelim/semente de girassol

Födoämnesallergi

æg

OVOS

Födoämnesallergi

Alt godt fra havet/skaldyr/rejer

frutos do mar/peixe/mariscos/camarão

Födoämnesallergi

Mel/hvede

farinha/trigo

Födoämnesallergi

Mælk/laktose/mælkeprodukter

leite/lactose/laticínios

Födoämnesallergi

gluten

glúten

Födoämnesallergi

soja

soja

Födoämnesallergi

leguminous planter/bønner/ærter/majs

legumes/feijão/ervilha/milho

Födoämnesallergi

Champignon

cogumelos

Födoämnesallergi

Resa Äta ute

frugt/kiwi/kokos
Födoämnesallergi

frutas/kiwi/coco

purløg/løg/hvidløg
Födoämnesallergi

cebolinha/cebola/alho

alkohol
Födoämnesallergi

álcool